

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

SAINT-LÉONARD 559 900\$

 • Magnifico bungalow nel cuore di St-Léonard
 • Mantenuto bene. Proprietario d'origine
 • Cucina rinnovata. **Da non perdere!**

AHUNTSIC 699 900\$

 • Duplex gemellato (31 X 34)
 • Cucina e sala da pranzo a spazio aperto
 • Cortile bello e grande. **Da non perdere!**

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

inca Il Patronato della Cgil
Istituto Nazionale Confederale di Assistenza

Da oltre 30 anni al servizio della Comunità!

514 721.7373

1549 RUE JARRY EST,
MONTRÉAL, QUÉBEC **Vera Rosati**

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADISE

Anno LXXX N° 11 | Montréal, 17 MARZO 2021 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

514 256-1999 5650, Jean-Talon Est, locale 200 (angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

CAPSULE ESPRESSO 'KIMBO'
PACCO DA 10 2,99\$ / PACCO

SUGHI PRONTI 'SAN MARZANO'
4,49\$ / L'UNO

CREMA 'PAN DI STELLA'
280 GR 2,99\$ / L'UNO

DE CECCO PASTA 'DE CECCO'
CON L'ACQUISTO DI 2 PACCHI RICEVETE UNA GRATIS!

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 MARZO
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

COVID-19 A pagina 9

L'intervista al Medico del Santa Cabrini
DOTT. KAUD: "Vacciniamoci e torneremo alla normalità"

SPORT A pagina 14

F1, Ferrari: ecco la nuova SF21
Serie A: Santa Napoli. E l'Inter vola via

LA MOSTRA A pagina 8

MONTRÉAL À L'ITALIENNE

ITALIANI DI MONTRÉAL AL MUSEO POINTE-A-CALLIÈRE
L'esposizione resterà aperta fino al 9 gennaio 2022

ROGUE 2021



Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

LA NUOVA ROGUE RIDISEGNATA È ARRIVATA AL CHOMEDEY NISSAN

Esclusivamente da H. GREGOIRE NISSAN

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

NISSAN
Innovation that excites

PRIMO PIANO

Covid-19, vaccino J&J approvato in Europa: dosi da metà aprile

Ok all'uso del vaccino anti-covid Johnson&Johnson, che l'11 marzo scorso ha ottenuto l'approvazione dell'EMA. L'Agenzia europea del farmaco ha raccomandato l'autorizzazione condizionata al commercio in Ue per il vaccino Johnson&Johnson monodose per persone dai 18 anni d'età in su. A stretto giro anche la Commissione europea ha "autorizzato l'utilizzo del vaccino di Johnson & Johnson nell'Ue. Ne dà notizia la presidente Ursula von der Leyen, via social network. Con le dosi ordinate "potremmo vaccinare fino a 200 mln di persone nell'Ue", ricorda. E Johnson&Johnson ha fatto sapere che "l'azienda mira a iniziare le consegne del suo vaccino a dose singola contro il Covid-19 nella seconda metà di aprile e a fornire 200 milioni di dosi all'Ue, oltre a Norvegia e Islanda, nel 2021".

La vaccinazione contro il Covid-19 Italia, Germania, Francia e Spagna sospendono AstraZeneca

Il Canada ribadisce che il vaccino è efficace e sicuro, mentre l'Oms sottolinea che non c'è alcuna prova che il vaccino AstraZeneca provochi coaguli di sangue

ROMA - Germania, Italia, Francia, Spagna e Portogallo hanno deciso, lunedì 15 marzo, di sospendere in via precauzionale le somministrazioni del vaccino di AstraZeneca contro il coronavirus, in seguito ai casi da verificare emersi su problemi circolatori (trombosi) riscontrati in alcune persone da poco vaccinate. In Germania lo ha annun-

ciato il ministero tedesco della Sanità, aggiungendo che l'EMA, l'Agenzia europea per i medicinali, deciderà "se e come la nuova informazione avrà effetti sull'autorizzazione del vaccino". In Francia è stato il presidente Emmanuel Macron a dare l'annuncio della sospensione per 24 ore, mentre in Spagna lo stop, annunciato dalla Ministra

della Sanità Carolina Darias, è stato deciso per 15 giorni. Domenica anche Irlanda e Paesi Bassi avevano sospeso in via precauzionale le somministrazioni del vaccino, allungando la lista di Paesi che già avevano preso decisioni analoghe. Se infatti Austria, Estonia, Lituania, Lussemburgo e Lettonia avevano sospeso le inoculazioni di un lotto sospetto, ABV5300, Danimarca, Norvegia, Islanda e Bulgaria erano andate oltre: sospendendo tutte le somministrazioni del siero di AstraZeneca. L'Italia e la Romania avevano dapprima, invece, bloccato un altro lotto, l'ABV2856, dopo il decesso nel nostro Paese di cinque persone che si erano vaccinate. Anche la Slovenia ha deciso la sospensione della somministrazione del vaccino AstraZeneca in via precauzionale. L'Organizzazione mondiale della sanità (OMS) ha raccomandato ai Paesi di continuare ad utilizzare il vaccino AstraZeneca: l'esperta dell'Oms Soumya Swaminathan ha os-



servato che "non vi è alcuna morte documentata che sia stata collegata a un vaccino contro il Covid-19". Le velocità con cui si sono verificati gli eventi tromboembolici nelle persone che hanno ricevuto il vaccino AstraZeneca, secondo l'esperta, "sono in realtà inferiori a quanto ci si aspetterebbe dalla popolazione generale". Sull'altra sponda dell'Atlantico, il Canada ha ribadito che AstraZeneca è un vaccino efficace e sicuro. Prima di prendere qualsiasi provvedimento in merito al vaccino AstraZeneca "la Commissione europea aspetterà la valutazione scientifica dell'EMA, l'Agenzia europea per i medicinali": lo ha detto Stefan de Keersmaecker, portavoce della Commissione europea. Un parere scientifico del Comitato per la valutazione dei rischi sulla farmacovigilanza è atteso giovedì.

USA, Biden: 100 milioni di vaccinati entro 10 giorni

E 100 milioni di assegni nelle tasche degli americani

WASHINGTON, (ANSA) - Nei prossimi 10 giorni, saranno completate 100 milioni di vaccinazioni sulle braccia degli americani e consegnati 100 milioni di assegni Covid nelle loro tasche: lo ha detto il Presidente Joe Biden, il 15 marzo, in diretta tv, illustrando il piano da 1900 miliardi di dollari contro la pandemia in una conferenza stampa in diretta tv dalla Casa Bianca. Biden aveva indicato inizialmente come obiettivo 100 milioni di inoculazioni nei suoi primi 100 giorni, ma lo raggiungerà nei primi 60 giorni.



La crociata femminista antiuomo

In un'epoca, l'attuale, in cui al centro della scena vi è l'individuo allo stato puro, svincolato da ogni legame con qualcosa che lo trascenda, e in una società dove persino l'identità di genere è considerata un fatto culturale e quindi transeunte, la donna si è trasformata in una entità collettiva: sorta di blocco umano tenuto insieme dal cemento della solidarietà, dal vittimismo e dal femminismo. Ogni donna rappresenta quindi tutte le donne del mondo, di tutte le epoche e di tutti i paesi. Tutte sono poste sullo stesso piano: l'emancipato donnone quebecchese, l'esuberante e straripante italiana, la disinvolta svedese, la donna dei Balcani, la geisha giapponese, la musulmana doc tenuta al guinzaglio... E quindi ogni donna ha diritto di presentarsi all'incasso per essere risarcita dei danni subiti ad opera dell'uomo nel corso dei millenni.

In India le donne delle caste superiori discriminano le donne paria (Dalit). Una contraddizione? No, queste donne evidentemente lo fanno perché costrette dai mariti. Noi sappiamo, infatti, che è l'uomo il responsabile di tutto. È lui l'orco da abbattere. Ma attenzione: il nemico dell'umanità è il maschio occidentale, cristiano, bianco, eterosessuale. Gli altri uomini sono anche loro, in varia misura, vittime del mostro dalla pelle bianca.

Questo essere, concentrato di vizi, non ha fatto che macchiarsi di ogni scelleratezza: oppressore, colonialista, razzista, padre padrone, omofobo, guerrafondaio, femminicida, distruttore dell'ambiente... Le statue che lo glorificano sono tutte da sbullonare.

La logica femminista è invece difficile da sbullonare. Quale logica? Benché ormai liberate, le donne continuano a far leva sulla loro sessualità mettendosi false ciglia, laccandosi, pitturandosi, incipriandosi, depilandosi, e calzando scarpe che a tutto servono fuorché a camminare. Tutto ciò allo scopo di porre in valore la loro, per noi preziosa, "differenza". E assumendo le migliori pose dirette a incoraggiare la nostra mira sul bersaglio-oggetto sessuale che intendono continuare ad essere, femministe comprese (ma testosterone permettendo), ancora per millenni; attraverso lo sfruttamento delle loro collaudate tecniche di adescamento nei nostri confronti: di noi uomini, vogliosi e spesso creduloni, destinatari da sempre delle loro permanenti molestie sessuali.

Le femministe hanno fatto discendere la donna dal suo seggio di "madre" e di "madonna" intendendo trasformarla in una copia dell'uomo. Un pensiero di profondo affetto e ammirazione invece, da parte mia, alle nostre madri e nonne, su cui le femministe rovesciano fango perché sono state - orrore! - madri e mogli. I nostri padri, sono da loro visti come patriarchi carichi di privilegi, e portati alla violenza, all'abuso e all'ingiustizia. In realtà moltissimi portarono per tutta la vita un pesante fardello, fatto di responsabilità famigliari e di fedeltà al difficile impegno "Sii un uomo!". Impegno ormai finito in vacca. Con svantaggio della donna...

Una nota personale che qualcuno giudicherà inopportuna, ma io stimo che la coerenza sia un dovere imprescindibile. Devo confessare: nei confronti della donna sono stato sempre un perdente, proprio perché, in opposizione all'idea dell'uomo oppressore, padre padrone, violento, omofobo e predatore, sono prevalsi sempre in me, come in un'infinità di altri uomini, i sentimenti. Sentimenti improntati a rispetto della donna, a un gran senso di responsabilità, e nel mio caso anche a gentilezza. So che non spetterebbe a me dirlo... Sentimenti, diciamo pure, ingenui, che mi sono costati un alto prezzo. E sono sentimenti, che se potessi ricominciare, cercherei di mettere da parte facendomi più furbo...

Scusate questo sfogo che considero una reazione legittima alle esagerazioni di un certo femminismo ambiguo ed aggressivo che sta cercando di fare della donna occidentale un'imitazione mal riuscita di questo modello ormai da rottamare: l'uomo.

L'option
Services:

- Remaillage de baignoire
- Poxy, Peinture
- Anti-dérapage
- Réparation cabine de douche
- Jacuzzi

GARANTEE 3 ANS
3
NE LA REMPLACEZ PAS, RESTAUREZ-LA

AVANT APRES

Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements. CONTACTEZ NOUS!

514-216-2021
438-938-5050

ESTIMATION GRATUITE ESTIMATION

f l'option de baignoires

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Alati

Pâtisserie | Pasticceria Alati

5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

SEGUITECI ANCHE ON LINE
WWW.cittadino.ca

f t YouTube i

CANADA

In Québec il tasso di disoccupazione scende al 6,4%

Il tasso di disoccupazione del Québec è sceso del 2,4% a febbraio per attestarsi al 6,4%, il livello più basso dal febbraio 2020, poco prima dell'inizio della pandemia. L'occupazione è aumentata (+112.600; +2,7%) con l'allentamento delle restrizioni sanitarie, ha riferito venerdì Statistics Canada, notando che è stato il primo aumento dallo scorso settembre. A determinare il rimbalzo sono stati soprattutto i posti di lavoro a tempo parziale (+75.700; +11,5%) nel settore del commercio al dettaglio. A livello nazionale, il tasso di disoccupazione è sceso di 1,2 punti percentuali a febbraio, per attestarsi all'8,2%, il miglior risultato da marzo 2020. Statistics Canada ha spiegato, inoltre, che il mese scorso sono stati aggiunti 259.000 posti di lavoro, dopo un calo di 266.000 a dicembre e gennaio. Anche in questo caso, l'incremento è riconducibile soprattutto al lavoro part-time (+171.000; + 5,4%). L'occupazione è aumentata anche in Ontario, British Columbia, Alberta e Manitoba, mentre è diminuita a Terranova e Labrador.

Il governo del Québec annuncia un alleggerimento delle misure restrittive Il 26 marzo riaprono le palestre in zona rossa

Torneranno ad accogliere i loro clienti anche spa e piscine negli hotel, mentre i luoghi di culto potranno accogliere fino a 25 fedeli. A Montréal via alle prenotazioni on line per i vaccini anche per gli over 65. Ma il Canada resta molto indietro per dosi ogni 100 abitanti



**FILO DIRETTO
COL PARLAMENTO**

di Angelo Iacono
Deputato di Alfred-Pellan

Le vaccinazioni stanno decollando

C'è ancora un po' di strada da percorrere, ma ogni giorno che passa ci avviciniamo a tempi migliori. Fino ad oggi, sono stati distribuiti quasi 4 milioni di dosi di vaccino con-tro il COVID-19, ed entro la fine di marzo le dosi saranno 8 milioni, quindi 2 milioni in più di quanto previsto.

Dal 22 marzo in poi, il Canada riceverà 1 milione di dosi a settimana, solo dalla Pfizer. Una volta arrivati in Canada, i vaccini sono distribuiti alle province, che poi li rendono disponibili alla popolazione. È proprio per questo che il Generale Dany Fortin ha appena concluso un accordo con diversi partner, come l'industria farmaceutica e gli stessi governi provinciali. Questo accordo è servito ad assicurarci che il Canada sarà pronto alla fase di accelerazione imminente della distribuzione dei vaccini. Tutte le risorse saranno mobilitate. Un milione di dosi Pfizer ogni sette giorni – quando sap-piamo che ogni dose conta – fa la differenza.

Quest'inverno è stato lungo e aspettiamo tutti la primavera con impazienza, ma si intravede già la luce in fondo al tunnel. Molte famiglie a Laval mi hanno già scritto, o chiamato, per condividere il loro sollievo, dopo che sono stati vaccinati i loro nonni o genitori. Dopo un anno come quello che abbiamo vissuto, sono momenti preziosi. Sono fiducioso che ci stiamo avvicinando alla linea del traguardo.

Stiamo avanzando nella direzione giusta per ottenere più di 36 milioni di vaccini entro il mese di giugno e per avere abbastanza vaccini per tutta la popolazione entro settembre. Ovviamente, questi numeri si basano unicamente sulle dosi previste di Pfizer e Moderna. Siamo contenti che due nuovi vaccini siano stati approvati da Health Canada: AstraZeneca e Johnson&Johnson. Appena questi vaccini saranno aggiunti ai calendari di distribuzione, è prevedibile una seconda accelerazione significativa.

È anche importante ricordare che ci sono ancora tre vaccini in attesa di approvazione, di cui due legati ad una produzione domestica: Medicago → sviluppato a Québec City; Novavax → una parte delle dosi sarà prodotta a Montréal.

QUÉBEC – I segnali restano confortanti (lunedì 594 casi e 10 decessi), la terza ondata sembra per il momento scongiurata, il ritmo di vaccinazione è in costante aumento (il Primo Ministro Justin Trudeau ha annunciato che il Canada riceverà più di un milione di dosi di vaccino Pfizer-BioNTech a settimana, tra il 22 marzo e il 10 maggio) e così il governo del Québec può permettersi di alleggerire le misure restrittive. Le ultime decisioni sono state ufficializzate venerdì 13 marzo dalla Ministra dello sport, **Isabelle Charest**, ed entreranno in vigore a partire da venerdì 26 marzo. Ricordiamo che, dal 3 marzo, tutto il Québec è arancione, tranne le regioni di Montréal, Laval, Montérégie, Laurentides e Lanaudière, oltre a Nunavik e le Terres-cries-de-la-Baie-James, che restano rosse.

PALESTRE APERTE, MA NIENTE COMPETIZIONI. Tutti gli stabilimenti sportivi saranno autorizzati a riaprire nella zona rossa, comprese le palestre, i centri di fitness e gli studi di danza, per allenamenti solitari, in coppia o nella stessa bolla familiare. Nella zona arancione, sono consentiti gruppi fino a otto persone per lezioni o attività sorvegliate, nel rispetto delle misure sanitarie. Una persona responsabile delle misure sanitarie dovrà supervisionare qualsiasi attività di gruppo svolta all'interno. Gli spogliatoi resteranno chiusi, tranne che per le attività acquatiche. Per quanto riguarda le attività outdoor, resta nella zona rossa il limite di otto persone provenienti da residenze diverse. Nella zona arancione, in-

vece, il limite passa a 12 persone. Per il momento, niente partite o competizioni, ma solo attività e allenamenti supervisionati: il tutto senza contatto.

RIPARTONO LE GITE SCOLASTICHE. Le attività extrascolastiche sono riprese ovunque in Québec, dal 15 marzo. Alle attività consentite nella zona arancione si aggiungeranno le gite scolastiche, dove gli studenti di diverse classi-bolla, ma della stessa scuola, potranno partecipare alle attività nel rispetto delle misure sanitarie e dei limiti al numero di partecipanti.

OK A SPA E CENTRI ESTETICI. Il Ministro del Turismo, **Caroline Proulx**, ha annunciato che le spa potranno riaprire anche nella zona rossa, a partire dal 26 marzo. Vale la stessa regola per le piscine degli hotel, che sono rimaste chiuse durante la settimana del break scolastico. Le strutture termali interne ed esterne potranno dunque riaprire, così come i centri per i trattamenti estetici, nel rispetto delle misure sanitarie vigenti. Sarà inoltre necessario determinare un numero massimo di clienti, in base alla capacità di accoglienza dei singoli stabilimenti.

FINO A 25 PERSONE NEI LUOGHI DI CULTO IN ZONA ROSSA. A partire dal 26 marzo, le chiese e gli altri luoghi di culto della provincia potranno accogliere fino ad un massimo di 25 persone (mentre oggi il limite è di 10). Resta l'obbligo di indossare la mascherina ed il rispetto della distanza di almeno 2 metri tra persone che non appartengono alla stessa bolla familiare. **DAL 22 MARZO VACCINA-**

ZIONE IN 350 FARMACIE DI MONTRÉAL. Dal 15 marzo scorso, i Montrealesi hanno cominciato a prenotarsi on line (<https://portal3.clicsante.ca>) per ricevere il vaccino in 350 farmacie dell'isola di Montréal. Le somministrazioni prenderanno il via lunedì 22 marzo.

I MONTREALESI OVER 65 POSSONO PRENOTARSI ONLINE. I Montrealesi di almeno 65 anni possono fissare un appuntamento per ricevere il vaccino. L'ampliamento della campagna di vaccinazione nella metropoli è stato annunciato venerdì, sul portale Clic Santé. Montréal è la prima regione del Québec dove

ora vengono offerte fasce orarie anche per questa clientela. In tutte le altre regioni del Québec, solo le persone di almeno 70 anni sono attualmente autorizzate a ricevere un vaccino.

CANADA INDIETRO PER LE SOMMINISTRAZIONI OGNI 100 ABITANTI. Il Canada resta ancora molto indietro su scala mondiale. Secondo la classifica del Sole 24 Ore, sulla base dei dati di 'Our World in Data' dell'Università di Oxford, il Canada ha vaccinato solo 8,02 persone ogni 100 abitanti (3.026.655 le somministrazioni totali al 15 marzo), posizionandosi al 59esimo posto su scala mondiale. (V.G.)



PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE:

JOSEPH SABATINI
514-376-6886



ONOREVOLE
David Lametti
Ministro della Giustizia e Procuratore
Generale del Canada

DEPUTATO DI:
LaSalle—Émard—Verdun

david.lametti@parl.gc.ca
davidlametti.libparl.ca

6415 BOULEVARD MONK, MONTRÉAL,
QC, CANADA H4E 3H8
Tel.: 514-363-0954



Patricia Lattanzio

Deputata
Saint-Léonard-Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6
Tel.: 514-256-4548



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

IACONO
Député / Deputato Alfred-Pellan

Angelo.Iacono@parl.gc.ca

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

**Editore - Direttore Generale/
Éditeur - Directeur Général:**
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

**Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:**
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Mario Gerundolo • Teddy Colantonio
Gianni Fiasche • Pietro Lucca
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada
Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.

Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée

CMCA
AUDITED

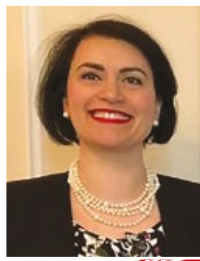
TIRATURA:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,
che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile
del loro contenuto e della loro veridicità. Non ven-
gono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli,
manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non
vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca



Silvia Costantini
Consule Générale
d'Italia a Montréal



Consolato Generale d'Italia
Montréal

LA CONSOLE GENERALE D'ITALIA RISPONDE

Qual è l'effetto dirompente della Sentenza n. 87/1975?

La scorsa settimana abbiamo visto che a partire dalla sua entrata in vigore, il 1° gennaio 1948, la Costituzione della Repubblica Italiana sancisce l'uguaglianza tra uomo e donna e riconosce l'uguaglianza morale e giuridica dei coniugi nel matrimonio. Il 1° gennaio 1948 rappresenta una data spartiacque anche in materia di cittadinanza.

Sappiamo che la prima legge sulla cittadinanza italiana (555/1912) è di marcata impronta patriarcale, in quanto prevede svariate disparità di trattamento basate sul genere. 1) La cittadinanza italiana è acquisita per via paterna. 2) Le vicende di cittadinanza della moglie seguono quelle del marito, ma non viceversa. Infine 3) l'acquisto volontario di una cittadinanza straniera comporta la perdita della cittadinanza italiana, a prescindere dall'aspetto volontaristico individuale.

Le situazioni di disparità previste dalla legge 555/1912, e in particolar modo la prevalenza giuridica dell'uomo rispetto alla donna, mal si concilia con il richiamato principio, costituzionalmente garantito dal 1° gennaio 1948, della parità di genere, a cui fa da corollario la parità genitoriale. Le giustificazioni adottate dal legislatore del 1912 in ordine alla primazia delle vicende di cittadinanza del marito su quelle della moglie e la perdita di cittadinanza della donna maritata con uno straniero devono ora essere considerate superate.

Poiché la norma ordinaria confligge con la Costituzione, saranno i primi interventi della Corte Costituzionale a permettere di mettere mano, progressivamente, al corpo giuridico sulla cittadinanza.

Cosa succede se una legge ordinaria è in contrasto con la Costituzione?

In estrema sintesi, se ne può sollevare un giudizio di legittimità costituzionale presso la Corte Costituzionale, affinché questa analizzi il caso e prenda provvedimenti, eventualmente dichiarandola illegittima. Secondo il dizionario Treccani online è illegittimo ciò "che non ha le qualità o le condizioni richieste dalla legge (o da determinate norme) per essere riconosciuto giuridicamente valido". Un'eventuale sentenza di illegittimità della Corte Costituzionale su un atto normativo lo rende vuoto, nella parte in cui è in contrasto con la Costituzione e rende necessaria un'azione da parte del potere legislativo - il Parlamento - volta ad adottare una norma in linea con i dettami costituzionali.



Quale è il primo intervento della Corte Costituzionale?

La sentenza n. 87 del 9 aprile 1975. Dichiara l'illegittimità costituzionale di uno degli automatismi più discriminanti della legge 555/1912: l'articolo 10 comma terzo, nella parte in cui prevede la perdita della cittadinanza italiana indipendentemente da qualsiasi manifestazione della volontà della donna, nel momento in cui si unisce in matrimonio con uno straniero, a patto che questi possieda una cittadinanza che per effetto del matrimonio a lei si comunichi. Per la Corte questa norma

viola l'art. 29 della Costituzione, in quanto commina una gravissima disuguaglianza morale, giuridica e politica dei coniugi e pone la donna in uno stato di evidente inferiorità, privandola automaticamente - per il solo fatto del matrimonio, - dei diritti invece riconosciuti al cittadino italiano.

La Corte riconosce anche un'ingiustificata disparità di trattamento tra le stesse donne italiane che sposano uno straniero. La legge 555/1912 infatti subordina la perdita automatica (o la conservazione) della cittadinanza italiana all'esistenza (o meno) di una norma, nell'ordinamento del marito, che preveda l'acquisizione della cittadinanza da parte della moglie straniera. Secondo la Corte: non solo questa norma è estranea all'ordinamento giuridico italiano, ma prevede anche una circostanza estranea alla volontà dell'interessata.

Per la Corte tale disparità di trattamento non è in armonia con il principio generale di eguaglianza di cui all'art. 3 della Costituzione, concretizzandosi in una tipica discriminazione basata sul sesso. Inoltre tale discriminazione rileva anche in rapporto con l'art. 29 della Costituzione, poiché la prevalenza della nazionalità del marito non è considerata indispensabile al principio dell'eguaglianza morale e giuridica fra coniugi.

Per consolidato orientamento giurisprudenziale, gli effetti - dirompenti - di questa sentenza decorrono a far data dal 1° gennaio 1948, data che determina il momento in cui si è verificato il contrasto tra la norma della legge ordinaria (555/1912) e il principio sancito nella Costituzione.

La prossima settimana analizzeremo come l'ordinamento giuridico italiano si è adeguato a questa sentenza della Corte Costituzionale.

La vostra Consule Generale, Silvia Costantini

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavalieri  **Donatelli**
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

 **Me Giuseppe Decobellis**
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di Me Aldo M. Cocciardi
Notai in pensione

514 253-9833
gdecobellis@notarius.net

**Viglione, Mazzanti,
Decobellis**
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 **514 259-7090**

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4

cappuccio@raffaele.com
416 878-6181

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers
Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L. Me Anas Qiabi, LL.B.
Me Domenic Bianco, B.A., LL.B. Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Josie Sciangula, B.A., LL.B. Me Jeremy Meguerditchian, LL.B.
Me Dora Hilario, LL.B.

5450 Jarry est (2° piano), Saint-Léonard Tel.: **514-326-3300**

ITALIA



Pd, Enrico Letta eletto segretario

Un "nuovo Pd", che non sia più il "partito del potere", diviso da correnti "incomprensibili", ma che apra "il più possibile" le sue porte a periferie, sindacati e imprese. Un partito che ponga in cima alla sua agenda le donne, il voto ai 16enni e lo ius soli, il Sud, l'ambiente, la lotta ai paradisi fiscali in Ue. E che punti a vincere le elezioni del 2023 in coalizione, dialogando "con rispetto e ambizione" anche con il "Movimento 5 stelle guidato da Giuseppe Conte", perché "quando siamo andati per conto nostro abbiamo perso". È questa la nuova era del Partito Democratico secondo **Enrico Letta**, eletto segretario dopo le dimissioni di Nicola Zingaretti. Il 14 marzo scorso, l'Assemblea nazionale lo ha incoronato praticamente all'unanimità, con 860 voti favorevoli, 2 contrari e 4 astenuti.

Italia chiusa fino a Pasqua, 10 regioni in zona rossa

Il 15 marzo ha segnato l'inizio della stretta, con il decreto del governo Draghi che è entrato in vigore per contenere l'ondata di contagi. Restano a casa otto studenti su dieci



DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

I prodotti DOP e IGP italiani tutelati in Canada come in Europa

Il made in Italy agroalimentare è considerato, in tutto il mondo, garanzia di qualità e, in particolare, i prodotti DOP e IGP ne rappresentano senza dubbio l'eccellenza.

Tuttavia, questi prodotti, che si caratterizzano per un livello di qualità superiore rischiano, proprio per questo, di essere anche i più imitati nel mondo con la conseguenza di compromettere la stessa immagine e reputazione di tutto il made in Italy agroalimentare. Ciò accade perché i prodotti DOP (denominazione di origine protetta) e IGP (indicazione geografica protetta) risultano da tutelare solo dentro l'Unione Europea e in Italia, e non nel resto del mondo, a meno che non ci siano specifici accordi multilaterali o bilaterali in tal senso.

È questo il caso dell'accordo di libero scambio, denominato CETA, siglato tra l'Unione Europea e il Canada. Tra i pilastri dell'intesa c'è la protezione dei prodotti alimentari e agricoli tipici grazie al divieto di vendere in Canada imitazioni di 172 specialità DOP e IGP europee che rientrano nell'accordo e che si riferiscono a 14 Paesi Membri.

Per l'Italia sono coinvolte nel trattato 41 denominazioni DOP e IGP (corrispondenti a 36 prodotti agroalimentari), che nell'insieme esportano 2,62 miliardi di euro in tutto il mondo e con il Canada che rappresenta il terzo mercato di riferimento Extra-UE dopo USA e Svizzera.

Ciò significa che sugli scaffali dei supermercati canadesi non è più possibile trovare le imitazioni, magari avvolte in packaging con tanto di richiamo al Bel Paese, di prodotti come il Grana Padano e il Pecorino Romano o piuttosto del Prosciutto di Parma e di quello di San Daniele passando per le Arance Rosse di Sicilia e il Kiwi di Latina. Alla stessa stregua, la Mozzarella di Bufala Campana o il Pomodoro di Pachino presenti nelle rivendite alimentari del Canada potranno essere solo i relativi prodotti provenienti dalle terre della Penisola italiana con la garanzia di qualità data dall'essere stati realizzati in conformità a specifiche regole produttive.

Per riconoscere questi prodotti, tutelati dalle imitazioni e garantiti nella qualità produttiva e nella sicurezza alimentare da entrambi le parti dell'Atlantico, occorre fare attenzione alla presenza di marchi distintivi che sono apposti solo dopo specifici controlli effettuati da enti terzi sul rispetto di tutte le norme di produzione.



Alla presenza dei marchi di riconoscimento delle DOP e IGP, occorre poi abbinare sempre un'attenta lettura dell'etichetta di ogni prodotto agricolo ed agroalimentare

Made in Italy, perché non sempre quello che appare originale e proveniente dall'Italia è poi realmente autentico.

ROMA, (Adnkronos) - Mezza Italia in zona rossa dal 15 marzo, l'altra metà in zona arancione, sparisce la zona gialla: ecco la stretta con regole e divieti per arginare la diffusione del coronavirus fino a Pasqua 2021 quando tutto il Paese - dal 3 al 5 aprile- sarà area rossa. Il nuovo decreto varato dal governo Draghi prevede restrizioni e misure per spostamenti, scuola, seconde case, bar, ristoranti negozi, scuola, visite ai parenti e agli amici. Il quadro è completato dalle ordinanze che inseriscono in zona rossa Lazio, Lombardia, Campania, Molise, Emilia Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Marche, Piemonte, Puglia, Veneto e la Provincia autonoma di Trento. Unica eccezione la Sardegna, che resta in fascia bianca. Il decreto prevede "l'applicazione, nei territori in zona gialla, delle misure previste per la zona arancione". Con un'incidenza superiore ai 250 casi per 100.000 abitanti, scatta la zona rossa.

COPRIFUOCO. In ogni regione rimane il coprifuoco già in vigore. Il coprifuoco resterà invariato tra le 22 e le 5, salvo motivi di lavoro, di salute o urgenze, da giustificare con l'autocertificazione.

PASQUA. "Nei giorni 3, 4 e 5 aprile, sull'intero territorio nazionale, ad eccezione delle Regioni o Province autonome i cui territori si collocano in zona bianca, si applicheranno le misure stabilite per la zona rossa". Nei giorni di festa "nelle zone interessate dalle restrizioni, gli spostamenti verso altre abitazioni private abitate saranno possibili solo una volta al giorno, tra le ore 5.00 e le 22.00, restando all'interno della stessa Regione". Quindi, si alle visite a parenti e amici nel rispetto del coprifuoco.

MESSA E AUTOCERTIFICAZIONE. Pasqua 2021 blindata in zona rossa, a messa con l'autocertificazione e in una chiesa vicino a casa. Per il resto le regole sono sempre quelle che impongono l'ingresso dei fedeli in numero contingentato, l'obbligo di mascherina e la distanza.

SPOSTAMENTI. Rimane in vigore il divieto di spostamento tra le regioni. È possibile spostarsi dalla regione di residenza solo per motivi di lavoro, di salute o per urgenze.

SECONDE CASE. È possibile raggiungere le seconde case, anche in un'altra Regione (da e verso qualsiasi zona: bianca, gialla, arancione, rossa), solo se si è proprietari della casa o se la data dell'affitto è precedente al 14 gennaio 2021.

VISITE AGLI AMICI. Nelle zone gialle e arancioni, sarà possibile recarsi in altre abitazioni private abitate solo una volta al giorno, restando all'interno dello stesso Comune. Consentiti gli

spostamenti per visite private - a parenti o ad amici- ad un massimo di due persone "che potranno comunque portare con sé i figli minori di 14 anni. Tali spostamenti restano vietati in zona rossa.

BAR E RISTORANTI. In zona arancione e zona rossa, in particolare, bar e ristoranti sono chiusi. Resta consentito l'asporto fino alle 22 (fino alle 18 per i bar), a patto che il consumo non avvenga sul posto, ed è permessa la consegna a domicilio.

NEGOZI. Le nuove regole della zona rossa prevedono che rimangano chiusi barbieri e parrucchieri. Rimangono aperti molti altri esercizi, tra cui alimentari, tabaccherie, ferramenta, edicole, farmacie, profumerie, lavanderie, negozi di ottica e negozi per abbigliamento di bambini.

SPORT. Nella zona rossa, sono sospese l'attività sportiva di base e l'attività motoria in genere presso centri e circoli sportivi, pubblici e privati, sia all'aperto che al chiuso. Non sono consentiti gli sport di

contatto e sono vietate tutte le competizioni e tutte le attività connesse agli sport di contatto di carattere amatoriale. È consentito svolgere attività motoria in forma individuale nei pressi della propria abitazione.

OTTO STUDENTI SU 10 A CASA. Gli istituti di tutta Italia tornano in didattica a distanza (dad). Nella fascia di colore più scuro chiudono automaticamente tutte le scuole di ogni ordine e grado, ma anche nelle altre, tra rotazioni e microzone arancione scuro locali, in molti casi viene adottata la dad. Secondo i dati elaborati da Tuttoscuola, da lunedì 6,9 milioni gli studenti resteranno a casa e faranno lezione connessi al pc: si tratta di otto alunni su dieci, ovvero l'81% degli 8,5 milioni di studenti iscritti nelle scuole italiane. E se venisse applicato il criterio di chiudere le scuole automaticamente con più di 250 contagi per 100mila abitanti in una settimana, la statistica salirebbe a 9 studenti su 10 in dad.

Frank Corica

Frank si è completamente dedicato all'industria automobilistica da oltre 25 anni. Oggi fa parte della famiglia Mercedes-Benz Montreal-est come nuovo direttore del dipartimento di servizio, soddisfacendo i più alti standard del settore. Frank e il suo team, si impegnano a superare tutte le vostre aspettative. Rivolgetevi a Mercedes-Benz Montreal-est con fiducia.

Mercedes-Benz
The best or nothing.

Mercedes-Benz Montréal-Est.
12 525 boul. Métropolitain Est, Montréal, Qc H1B 5R3, Tel 514 788-8777, mercedes-benz-montreal-est.ca

Vito & Giacinto GENTILE
Courtier Immobilier

PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com

RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito

ITALIANI NEL MONDO

Il Circolo PD di Ottawa con Enrico Letta



A seguito dello scioglimento della riserva formulata dall'On. le Enrico Letta, il Circolo Sociale del PD di Ottawa - Italia Unita comunica di aver accolto con entusiasmo la sua accettazione a candidarsi alla Segreteria del Partito Democratico nazionale. "È una notizia che ci aspettavamo e ci auspicavamo", ha detto il Segretario del Circolo, l'avv. **Antonio Giannetti**. "Quella di Enrico Letta - continua Giannetti - è una candidatura autorevole che giunge in un momento molto delicato del nostro Partito. La nostra comunità politica ha bisogno di ritrovare la propria identità e questa è un'operazione che può essere condotta in porto solo da un nocchiere capace, esperto e leale. Riteniamo che Enrico Letta abbia tutte queste caratteristiche, ed è per questo che il nostro circolo a Ottawa appoggerà con ferma convinzione la sua mozione".

I 100 anni di ENIT: dopo la mostra, arriva il libro

Il libro-evento "Promuovere la bellezza" si aggiunge alla mostra in 3D "Enit e l'Italia. Una gran bella storia", visitabile sulla piattaforma www.mostrevirtuali.enit.it

TORONTO - L'Agenzia Nazionale del Turismo festeggia 100 anni con il libro-evento "Promuovere la bellezza", curato dal ricercatore **Manuel Barrese**, frutto di oltre un anno di ricerche storiografiche e di analisi di migliaia di diapositive, manifesti e vetrini che hanno ricostruito di uno spaccato dell'Italia dai tratti inediti ed eterogenei e riportato alla luce i manifesti storici di artisti contemporanei: Dudovich, Cambellotti, Boccasile, Retrosi, Mino Delle Stile.

Dopo la fine del primo conflitto mondiale (1914-1918) si avvertì l'esigenza di rinascita, di modernizzazione, di sviluppo e l'industria turistica nazionale, che aveva subito gravi sconvolgimenti con l'ingresso dell'Italia nella Grande Guerra (1915-1918), fu tra i primi comparti a decidere di riorganizzarsi in tale senso. Nacque così, con il decreto legge del 12 ottobre 1919 n. 2099, pubblicato poi sulla Gazzetta Ufficiale n. 276 del 22 novembre dello stesso anno, l'Ente Nazionale per le Industrie Turistiche - ENIT. Lo Stato decise, per la prima volta, di lavorare attivamente nell'ambito delle politiche turistiche nazionali, creando un organismo deputato alla promozione dell'Italia all'estero mediante campagne pubblicitarie, pubblicazioni e altri strumenti di comunicazio-



ne declinati in diverse lingue. Oggi, cento anni dopo, l'ENIT opera, con rinnovato slancio e attraverso i nuovi strumenti di promozione a disposizione, per la diffusione delle bellezze nazionali a livello globale, con lo scopo di aumentare, sia a livello quantitativo sia a livello qualitativo, i flussi turistici nel Bel Paese. Questa pubblicazione nasce dall'esigenza di sistematizzare e dare la giusta evidenza a cento anni di storia, celebrando la proficua attività a cui l'ente si dedica proficuamente da ormai un secolo.

MOSTRA IN 3D. Una

pubblicazione che si aggiunge ad una mostra virtuale, inaugurata lo scorso settembre, intitolata "Enit e l'Italia. Una gran bella storia", la cui apertura è stata affidata al divulgatore scientifico e conduttore televisivo Alberto Angela. "L'Italia abbia la maggiore biodiversità culturale presente sul Pianeta, 3mila anni di civiltà ininterrotti - ha ricordato Angela - cosa che gli altri Paesi non hanno. Ed è nostro dovere conservare questo patrimonio affinché arrivi integro alle generazioni future, ancora non nate e che potranno sentirsi stimolate da questi collegamenti storici.

custodire questo patrimonio vuol dire anche mettere in luce le meraviglie che lo costituiscono. Attraverso le opere del passato riceviamo valori che ci aiutano a vivere

il presente per indirizzare il futuro. La missione di Enit è fondamentale per rimanere sulla stessa lunghezza d'onda delle generazioni passate", ha concluso. La mostra, visitabile sulla piattaforma www.mostrevirtuali.enit.it, è un uni-

cum perché è il risultato di un progetto di innovazione digitale dove un archivio storico dialoga direttamente con una piattaforma 3D. Ci si potrà muovere a 360 gradi e lanciare approfondimenti in audio guida e utilizzare materiali multimediali che interagiscono tra loro a celebrare il genio italiano e l'evoluzione sociale della Penisola, influenzata dallo sviluppo turistico. L'evento celebra anche l'ente più antico d'Italia con il ruolo fondamentale svolto in oltre cento anni di storia di promozione turistica.

Italiana: la cultura è online

ROMA, (Raffaella Aronica/Aise) - "L'Italia non è mai stata così vicina". Con questo slogan si è chiuso il video di presentazione di Italiana, Lingua Cultura Creatività nel Mondo, il nuovo portale della Farnesina per la promozione integrata della cultura italiana nel mondo in tutte le sue sfaccettature: Italiana.esteri.it.

Il portale, con accesso totalmente gratuito e interamente disponibile in lingua inglese, è attivo dal 4 marzo ed è stato inaugurato nel corso di una conferenza stampa in diretta streaming su tutti i canali digitali del Ministero degli Affari Esteri.

A dare il benvenuto nella sala conferenze virtuale della Farnesina la scrittrice e giornalista Loredana Lipperini, che ha moderato l'incontro cui hanno preso parte il ministro **Luigi Di Maio** e la direttrice centrale per la Promozione della Cultura e della Lingua italiana del MAECI, Cecilia Piccioni.

Italiana è uno "strumento innovativo", ha esordito il Ministro Di Maio prendendo la parola, "creato per raccogliere e rendere visibile tutta l'attività della Farnesina per la promozione della cultura italiana nel mondo".



Italiana è una "vetrina straordinaria" e "interagirà con il sistema digitale della cultura italiana", musei, teatri, festival, editoria e arti performative e questo tramite l'altro portale istituzionale, questa volta realizzato dal MiBAC, ITsART.

Organizzato in quattro sezioni principali - Cultura e creatività, Lingua e formazione, Opportunità, Chi siamo - "Italiana" propone già, immediatamente disponibili per la fruizione, contenuti come la serie "Ritratti di donne", che racconta in dieci episodi le storie di dieci protagoniste della scena culturale italiana contemporanea, fra letteratura, arte, musica, cinema, teatro, archeologia, moda e impresa; o i podcast "Music and the Cities", che compongono un viaggio alla scoperta delle città italiane attraverso il filo conduttore della musica, dalla tradizione popolare ai linguaggi più attuali; o ancora la serie "JazzLife. La vita con la J maiuscola", realizzata in collaborazione con Umbria Jazz, che propone quattro documentari e quattro concerti inediti di alcuni dei protagonisti più interessanti dell'attuale panorama jazzistico italiano in luoghi iconici del nostro patrimonio culturale.

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL



**TUTTI GLI ATTREZZI
PER FARE IL VINO**

Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchii e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044



L'internamento: non dimentichiamo!

Da quel lontano 10 giugno 1940, due generazioni si sono succedute. Dell'internamento rimangono i ricordi, le testimonianze dirette del vissuto dei nostri nonni e genitori, bambini e adolescenti di allora. In genere le testimonianze vertono sul dramma personale e familiare dei protagonisti internati e sul delicatissimo clima sociale che dovettero affrontare le famiglie della nostra Comunità di allora. Dalle numerose testimonianze è interessante notare che rarissime risultano le accuse di responsabilità, risentimento o rinnegamenti verso chicchessia. Nessuna rivolta contro chi sarebbe stato cagione del loro dramma personale e familiare. Al contrario di ciò che succede in Italia, la generazione dei nostri internati visse con compostezza e dignità la fine di quello che loro consideravano il sogno di una «Nuova Italia», la quale, attraverso primati, conquiste sociali e prestigio, intendeva riscattarli e ridargli una dignità molto, troppo spesso non riconosciuta. È sintomatico altresì un altro aspetto nel comportamento dei protagonisti, poiché riflette uno spirito dove domina lo smarrimento, il fatalismo e l'incredulità. Smarrimento poiché d'improvviso si son visti privati di ogni tutela legale; fatalismo perché il destino si era accanito contro la loro Patria di origine, e per riflesso su di loro e le loro famiglie, rendendo vano ogni sacrificio per cui erano emigrati; incredulità poiché consci di essere stati sempre ligi nell'osservanza delle leggi e sinceramente riconoscenti alla loro Patria di adozione, il Canada. All'improvviso, amaramente constatarono che proprio questa Patria di adozione verso la quale



Una foto del 1943, da Fredericton, inviata da Germano Nicola alla sua famiglia. In basso, secondo da sinistra: Germano Nicola; in alto, secondo da destra: Guido Casini. Oltre Petawawa ed altri, Fredericton fu un altro tristemente famoso campo di concentramento.

erano riconoscenti li rigettava; increduli, poiché l'ostentazione della loro italianità li rese rei di cose non corrispondenti alla realtà dei fatti. Il loro reato fu di andar fieri di un'Italia che suscitò ammirazione e prestigio ritrovato agli occhi del mondo intero e che li rendeva non più discriminati, ma ammirati. All'improvviso, quella loro «Nuova Italia» crollava con i loro sogni, mentre la patria adottiva, il Canada, li riggettava e li perseguitava con l'internamento. Vi è che, scoppiata la guerra, attonita, la stragrande maggioranza della Comunità, inclusi gli internati, non si riteneva avversa al Canada. Tutti ribadirono la loro fedeltà al Canada e che il loro fascismo andava identificato con l'italianità. A titolo di esempio, cito il caso Franceschini. James Franceschini, facoltoso industriale di origine abruzzese (proprietà-

rio di cantieri navali, mecenate della costruzione e di laterizi, a lui si devono la realizzazione di autostrade, aeroporti, reti ferroviarie, fognarie e canali nelle province dell'Ovest), quando apprese della dichiarazione di guerra dell'Italia all'Inghilterra si trovava ad Halifax. Non perse tempo e telegrafò subito al Primo Ministro canadese di allora, Mckenzie King (1874-1950), dichiarando la sua leale fedeltà al Canada, aggiungendo di considerarlo, assieme alle sue maestranze e i suoi cantieri, al servizio del Canada. Fu tutto vano. Il suo torto fu di essere un celebre e stimato notabile italiano, ammirato dalla Patria d'origine e dai suoi connazionali per il suo successo. Per cui fu anche lui internato e liberato solo perché gravemente sofferente di cancro. Intanto, i suoi averi furono sequestrati ed i cantieri, così come i mac-

chinari, svenduti all'asta. La sua sorte fu quella di tanti suoi connazionali delle Comunità italiane canadesi. All'internamento seguirono confische di conti in banca, averi e beni accumulati con sacrifici, mai restituiti, riducendo intere famiglie sul lastrico e in balia della discriminazione. Ma se «La guerre, c'est la guerre» è pur vero, come già menzionato, che il fantomatico «WAR MEASURES ACT» fu applicato in modo non proprio conforme e anzitempo alla dichiarazione di guerra. Queste misure draconiane furono interpretate dalla Comunità, e soprattutto dagli internati, come un tradimento alla loro lealtà verso la terra di accoglienza, il Canada. Per moltissimi ecco spiegato il loro comportamento, anche una volta liberi: quasi tutti si chiusero nel silenzio, con pudore di uomini profondamente delusi e

pretendere, è il risarcimento per danni morali e materiali subito ingiustamente e le scuse ufficiali dal Governo Canadese verso una sua compagine sociale inerme trattata sì brutalmente e ingiustamente. Non è il caso di elemosinare un risarcimento, ma rivendicare con dignità quel che è dovuto alla nostra Comunità. Non occorre fare del «vittimismo», non ci è permesso. Non lo permette lo spirito di tutti gli internati; facendolo, si dimentica il dignitoso ed esemplare comportamento da loro assunto, quando la tormenta sconvolse le loro vite. Oltre ad essere una legittima richiesta, questa è l'occasione di celebrare i nostri pionieri. Soprattutto non elemosinare, ma rivendicare!

(Conclusione)

Per la vostra assicurazione auto, casa e il vostro edificio commerciale



David Nardi
Agente assicurativo ramo danni*
514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

La Capitale
Assurance et services financiers

* Affiliato a La Capitale assurances générales inc., agenzia di assicurazioni ramo danni.



Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé

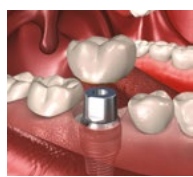
514 651-8824

smmaiolo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868

MAXILLO 3D
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires



Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edificio Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

514 272.7623



L'INAUGURAZIONE

di Giulia Verticchio

Montréal à l'italienne

La nostra storia in mostra al Museo Pointe-à-Callière

DAL 10 MARZO 2021 AL 9 GENNAIO 2022

MONTREAL - Come sappiamo, all'inizio del XX secolo, arrivò a Montréal un'importante ondata immigratoria di italiani, con i loro costumi e le loro tradizioni, formando una delle più antiche e importanti comunità etnoculturali della metropoli. Per mettere in mostra l'enorme contributo economico e sociale, l'ingegnosità, il talento e la resilienza di questa Comunità, il Museo Pointe-à-Callière ha pensato un'esposizione sulla vita quotidiana dei primi immigrati italiani a Montréal e sull'evoluzione del loro ruolo sociale fino ad oggi, che un quarto di milione di montrealensi si dichiara di origine italiana. E sono proprio loro che hanno prestato al museo i loro tesori di famiglia, oggetti riportati dall'Italia o realizzati qui appena sbarcati dalla nave Saturnia ad Halifax. Dalla dimensione dell'orto alla produzione di vino, salumi e passata di pomodoro, alle macchine da cucire, ai corredi, alle fanfare, alle cartografie dell'insediamento degli italiani sull'isola, con le loro parrocchie, alle prime testate in bianco e nero del nostro giornale, i primi microfoni di Radio CFMB 1280, alla raffigurazione di eventi importanti e membri della Comunità che si



sono distinti nell'arte, negli affari, nello sport o nella politica. Fotografie storiche, documenti audiovisivi e d'archivio scandiscono i momenti salienti, a volte molto toccanti, vissuti dalle prime generazioni di immigrati, con un'attenzione sui luoghi iconici: il lavoro sulle ferrovie e nelle costruzioni, il caffè come fulcro di socializzazione, la casa, la chiesa. L'esposizione mette le persone al centro della storia ed è un vero omaggio ai grandi risultati raggiunti dalla nostra Comunità in tutti i settori.

Il percorso museale inizia infatti con la rappresentazione del sacrificio e dei lavori più umili, per poi dispiegarsi nell'integrazione, nell'adattamento e nei primi successi aziendali (immancabile la foto del giovane Lino Saputo in bicicletta che trasporta mozzarella), per poi terminare in una serie di slide con immagini delle personalità italo-canadesi di spicco. Persone colte, istruite, al centro della scena sociale e ormai nel benessere. Il salto sociale intergenerazionale.

Il Prof. **Bruno Ramirez** (Udem), autore di diverse opere sulla storia degli italiani a Montréal, responsabile scientifico della ricostruzione storica e faro della ricerca, ci spiega che questo progetto era in cantiere da anni: "Io ho indicato il filone da seguire. Ci sono stati utili gli archivi della Madonna della Difesa e della Casa d'Italia. Abbiamo coinvolto associazioni e istituzioni. Ci sono le bamboline vestite con i costumi tradizionali regionali del Canadian Museum of History



Foto: Myriam Ménard / Pointe-à-Callière

di Ottawa e le opere contemporanee di Vittorio Fiorucci del Musée national des beaux-arts du Québec. Ho dato anch'io da esporre la mia Bibbia protestante in italiano!"

Samuel Moreau, chargé de projets del Pointe-à-Callière, si dice molto soddisfatto del risultato, raggiunto tra mille difficoltà: "325 oggetti raccolti, tantissime telefonate per organizzare una mostra a distanza, in telelavoro, senza un contatto umano così necessario per un progetto di questo tipo. Durante la pandemia abbiamo dato vita a una mostra commovente, raccontando una storia che strappa qualche lacrima".

Marco Calliari ci fa ve-

dere i suoi oggetti musicali e lo stendardo che sua nonna ricevette dal comune in Italia, con 8 stelle affisse, una per ogni figlio: "Durante il fascismo si incoraggiava a fare più figli possibili con dei premi pecuniari, si pagava un minimo per le femmine, di più per i maschi e ancora di più per il nome Benito". L'esposizione è presentata dal Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, regione Québec, la Fondazione Comunitaria Italo-Canadese e la Casa d'Italia, con il supporto del Comune di Montréal, dell'Istituto Italiano di Cultura, della CIBPA, dell'Ordine dei Figli d'Italia e l'Alliance Femmes italiennes du Québec.





T-SHIRT

Il Cittadino Canadese



15\$

Small - Medium

Chiamare al 514 253-2332 o scrivere a marco@cittadino.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

L'intervista al Medico internista dell'Ospedale Santa Cabrini Covid-19, Dott. Kaud: "Vacciniamoci e torneremo alla normalità"

MONTREAL - Padre dell'Europa dell'Est e madre quebecchese, fluente in 5 lingue (inglese, francese, spagnolo, italiano e rumeno), il Dott. **Daniel Kaud** è specialista in Medicina Interna e Terapia Intensiva al Santa Cabrini, "un ospedale con un'identità ed una storia comunitaria", dove esercita la professione medica da 7 anni. "Per me è molto importante apprendere la lingua e la cultura dei pazienti italofofoni", ci ha detto Dr. Kaud, che abbiamo sentito via telefono, venerdì scorso, per approfondire il tema dei vaccini.



Il Dott. Daniel Kaud è specialista in Medicina Interna e Terapia Intensiva presso l'Ospedale Santa Cabrini

molto più basso. E questo perché il vaccino ci salvaguarda dai sintomi gravi. Per esempio, Pfizer ha un'efficacia del 95% sul virus, ma potrebbe avere un'efficacia del 70% o anche del 65% sulla variante: in ogni caso, resta efficace al 100% per impedire che la gente finisca in terapia intensiva".

IL VACCINO PREVIENE LA MALATTIA GRAVE, NON L'INFEZIONE.

LA SITUAZIONE COVID AL CABRINI.

"Siamo alla fine della seconda ondata: ad oggi abbiamo una ventina di casi, meno di 5 in terapia intensiva. Ma nel momento peggiore della prima ondata abbiamo avuto fino a 70 pazienti positivi, con 25 in terapia intensiva".

L'IMPATTO DEI VACCINI SUL RITORNO ALLA NORMALITÀ.

"In Europa la prevalenza delle varianti appare più importante per gli scambi più frequenti, sia con la Gran Bretagna che con l'Africa. E sembrerebbe che stia

per affrontare una terza ondata. Noi, invece, abbiamo il tempo necessario per vaccinare un numero di persone sufficienti per raggiungere quell'immunità in grado di proteggerci dalla terza ondata. La strategia del governo ha avuto successo: vaccinando prima gli anziani delle residenze per la Terza Età e delle cliniche di lunga degenza, è stato protetto il segmento più fragile della popolazione. In questo modo, il rischio che i Pronto Soccorso siano sovraccaricati con malati gravi è

NE. "Il vaccino stimola il corpo a sviluppare una reazione immunitaria contro la proteina che circonda il coronavirus. Gli anticorpi neutralizzano il virus prima che questo possa diffondersi penetrando nelle cellule e causando gravi infezioni. Il problema di questo virus, infatti, sono le conseguenze che può avere sugli organi interni. Ed è proprio questo che bisogna limitare. Col vaccino è ancora possibile contrarre l'infezione, ma senza conseguenze gravi. E

le persone vaccinate possono ancora trasmettere il virus, ma con una carica virale molto più bassa. Bisogna raggiungere al più presto l'immunità di gregge: con il 90% della popolazione vaccinata, ma anche con l'80% secondo alcuni esperti, la società è protetta".

I VACCINI DISPONIBILI SONO TUTTI EFFICACI.

"Faccio mie le parole del Dr. Anthony Fauci, secondo cui bisogna accettare qualsiasi vaccino ci venga offerto. Tutti i vaccini hanno mostrato quasi il 100% di efficacia contro le patologie gravi. Va bene perdere qualche giorno di lavoro per una brutta influenza, l'importante è che i polmoni non vengano attaccati fino al punto di compromettere la respirazione e far morire la gente".

LA NORMALITÀ NON PRIMA DEL 2022.

"Abbiamo tutti voglia di tornare alla normalità, siamo tutti stanchi. Realisticamente, però, penso che non accadrà prima dell'anno prossimo. Sicuramente dovremo indossare la mascherina fino alla fine del 2021. Ci vorrà del tempo prima che la gente, anche solo psicologicamente, abbassi la guardia".

GLOBALIZZAZIONE E VIRUS RICORRENTI.

"L'uomo ha sempre trovato

vaccini mi fa ben sperare per il futuro: in caso di nuovo virus, saremo in grado di rispondere molto più rapidamente. È subentrata una maggiore consapevolezza sulla necessità di sorvegliare diverse specie di animali ed intercettare il virus che potrebbe diventare la prossima pandemia. Sono certo che l'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) e istituzioni sanitarie pubbliche, come il Centers for Disease Control and Prevention (CDC), investiranno molte più risorse e tempo per monitorare potenziali virus in giro per il mondo". (V.G.)

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA

Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

30
anni
D'ESPERIENZA

514 962.4800
www.sergioGRECO.com

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



**AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE
E PENALE**

Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4



Comitato degli utenti
Ospedale Santa Cabrini

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Est-de-
l'Île-de-Montréal
Québec

**Siamo qui per voi!
La nostra missione:
il benessere degli utenti**

**Potete contattarci in qualsiasi momento
per qualsiasi richiesta di informazione o commento.**

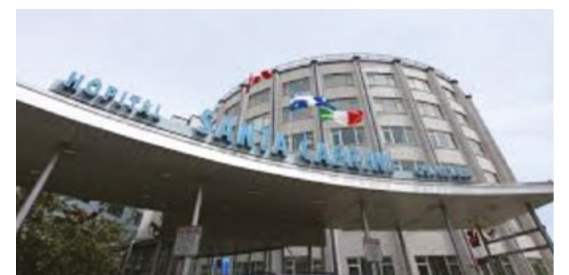
Per telefono al **514 252-6000** interno 7198

Tramite e-mail:

comitedesusagers.santc@ssss.gouv.qc.ca

Visitateci su **www.ciuss-estmtl.gouv.qc.ca**

Indirizzo: 5655 rue St-Zotique est,
Montréal H1T 1P7



COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Il "Presente!" annuale del Gruppo Alpino di Montréal

MONTRÉAL - Purtroppo il persistere del Covid da più di un anno ha costretto organismi e Associazioni della nostra Comunità a modificare le loro abitudini. Non potendo incontrarsi come una volta, gli incontri ed i contatti sono diventati virtuali. Quest'anno, anche per il Gruppo Alpino di Montréal non vi è stato il solito incontro annuale per il tesseramento, che abitualmente era accompagnato da un "rancio tra i vecchi". Per noi alpini, incontrarsi vuol dir tanto: ricordare i "vecchi andati avanti", la proverbiale "pacca sulla spalla", il rancio consumato insieme, annaf-



Tra le cime non più deserte veglia lo spirito alpino!

fiato da un "buon rosso" e da un sorso di quella buona (grappa). Il tutto si conclude

con l'intonazione dei nostri bei canti alpini. Quest'anno niente di tutto questo, però abbiamo notato qualcosa di nuovo e di più. Come ad un segnale di raccolta, alla richiesta del tesseramento, tutti hanno risposto con entusiasmo "Presente!", più degli altri anni. Un tacito segnale, come una ventata sembra aver raggiunto ogni ex alpino del Gruppo di Montréal.

Mai come quest'anno la loro partecipazione ha incoraggiato tutti a perseverare. Questo vuol dire Alpinità e solidarietà di gruppo. Come una cordata, tenaci hanno avvertito il senso di solidarietà e di attaccamento

alle insegne, alla Penna ed al Cappello. Grazie commilitoni. Grazie a nome mio e a nome dei "vecchi andati avanti". Grazie per la vostra perseveranza alpina! Approfitto dell'occasione per ribadire l'invito a

tutti gli ex Alpini di Montréal ad integrare le nostre file..... Vi aspettiamo alpinamente! Contattate Bruno Negrello al 514 256 8841.

(Bruno Negrello)

LE ULTIME DAL SENATO



di Tony Loffreda, CPA
SENATORE INDIPENDENTE CANADESE (QUÉBEC)

Parità di trattamento per le donne nel mondo del lavoro

La settimana scorsa è passato un anno da quando l'Organizzazione Mondiale della Sanità ha dichiarato il Coronavirus una pandemia mondiale. Per non dimenticare questo triste anniversario, l'11 marzo è stato riconosciuto come 'Giornata Nazionale di Commemorazione' per onorare tutti coloro che hanno perso la vita o che, comunque, sono stati colpiti da questo terribile virus.

Fino ad oggi, quasi 900.000 Canadesi sono stati contagiati dal Covid-19 e, purtroppo, circa 22.000 non ce l'hanno fatta. Si tratta di una tragedia sotto diversi punti di vista. Abbiamo cambiato il modo di lavorare, di fare la spesa, di come ci rapportiamo e interagiamo con gli altri. Abbiamo dovuto fare sacrifici - come persone e come società - per il bene superiore comune. Con tutta la sofferenza e le sfide che abbiamo dovuto affrontare, i Canadesi si sono dimostrati resilienti, e abbiamo potuto testimoniare in maniera diretta il potere della gentilezza e della compassione.

Un segmento della popolazione che è stato colpito in maniera sproporzionata dalla pandemia è quello rappresentato dalle donne. La scorsa settimana, mentre celebravamo le Donne, in occasione della Giornata internazionale della donna, il Primo Ministro ci ha ricordato che "questa crisi ha creato una 'she-cession' ed ha rischiato di vanificare tutti i progressi socio-economici che le donne hanno fatto, dopo anni di dure lotte". I dati parlano da sé. Dopo un anno di pandemia, le donne, in particolare quelle appartenenti ai gruppi più marginalizzati, continuano a sperimentare difficoltà finanziarie e problematiche nel tornare nel mondo del lavoro.

Soltanto nei primi due mesi di pandemia, 1,5 milioni di donne hanno perso il posto di lavoro. Di conseguenza, la forza-lavoro femminile è scesa al livello più basso degli ultimi tre decenni. Come ha certificato un rapporto di RBC, "prima della crisi, queste donne svolgevano un'ampia varietà di professioni, ma c'era un filo comune: con un salario modesto ed occupazioni poco qualificate nel settore dei servizi, hanno contribuito a far girare l'economia canadese". A gennaio, quasi mezzo milione di donne non era ancora tornata al lavoro. E quasi 100.000 donne con più di 20 anni hanno abbandonato definitivamente il mercato del lavoro, ovvero 10 volte in più rispetto agli uomini.

È risaputo che le donne sacrificano spesso la propria carriera a favore dei figli. La stessa cosa è successa anche durante la pandemia. Nuovi dati ci dicono che le donne hanno lasciato il posto di lavoro per occuparsi dei bambini piccoli, o in età scolastica, dodici volte più degli uomini.

Tutti questi numeri ci ricordano che le donne, più degli uomini, sono spesso costrette a lavorare con salari minimi, in settori volatili ed in circostanze imprevedibili. Infatti, circa il 50% delle giovani donne occupate lavora nella vendita al dettaglio, o nel settore alberghiero e alimentare, rispetto al 35% dei giovani uomini. Lo sappiamo da decenni, eppure non siamo stati mai in grado di invertire questa tendenza o, per lo meno, di trovare un approccio più equo per milioni di canadesi occupati in questi settori.

I governi devono fare uno sforzo a tutti i livelli per affrontare questa crisi. Limitarsi a dire che le donne svolgono un ruolo fondamentale nella nostra economia è un eufemismo. Naturalmente, ho appreso con soddisfazione che il governo del Canada ha recentemente creato una task force sulle donne nell'economia, per promuovere l'equità di genere e affrontare le barriere sistemiche e le disuguaglianze con cui le donne devono confrontarsi, in particolare nel corso della pandemia.

Mi auguro che la Task Force si occupi in modo serio e approfondito di come garantire che le donne entrino (o rientrano) nel mercato del lavoro e abbiano pari accesso a salari equi e pari opportunità su benefici, promozioni e aumenti. Dobbiamo trovare, inoltre, nuovi modi di fornire opportunità di sviluppo delle competenze e di formazione per le donne, molte delle quali lavorano in settori che si stanno digitalizzando e automatizzando.

Molti politici concordano anche sul fatto che un sistema di asilo-nido accessibile e conveniente debba rappresentare una priorità, per aiutare le donne nella ripresa post-pandemica. Fortunatamente, il Primo Ministro si è impegnato a fare investimenti significativi ed a lungo termine, per creare un sistema di primo apprendimento e asilo-nido in tutto il Canada. Una svolta di cui beneficerebbero anche le famiglie, i lavoratori a basso reddito, le popolazioni vulnerabili ed i giovani. È pur vero che nemmeno tutto il denaro di questo mondo potrà risolvere questo problema. Ciò di cui abbiamo davvero bisogno è un progetto dettagliato con obiettivi chiari e azioni precise. La Task Force ha un mandato importante che potrebbe influenzare le future politiche pubbliche, con un impatto su tutta la nostra società. Spero che fornisca al governo federale e alle province una tabella di marcia per affrontare queste questioni urgenti, per troppo tempo trascurate. Per il resto, mi auguro che stiate tutti bene e al sicuro. La primavera è dietro l'angolo e non possiamo che essere fiduciosi, mentre i vaccini vengono somministrati in tutto il Paese.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Complexe Funéraire Loreto Ltée
4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: info@complexeloreto.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

ARTE & SPETTACOLO

Il cantautore Italo-Montrealese lancia il suo nuovo singolo **Gianni Bodo spopola con "Si je pars"**

di GIULIA VERTICCHIO

MONTREAL - Energia, passione, tenacia, entusiasmo, spirito artistico, fiducia, bontà. Sono solo alcune delle caratteristiche di **Gianni Bodo**. Papà bellunese "del nord, misterioso" e mamma casertana, "anima del sud, insegnante", nato e cresciuto a Villeray "e ancora vivo lì. mamma sta di fronte... bisogna pur mangiare no?!" La passione per la musica c'è stata fin da bambino: "Mi piacevano i Police! Mi hanno regalato la prima chitarra a 17 anni e da lì ho iniziato a comporre, scrivere, cantare, suonare, da autodidatta. Il talento si è sviluppato negli anni. Ho capito gradualmente qual era il mio timbro vocale migliore. All'università ho studiato adattamento scolastico e sociale per bambini che hanno difficoltà di apprendimento, ortopedagogia. Sono diventato quindi musicista e insegnante, da circa 25 anni nella stessa



scuola, Socrates-Démosthène". Nel 2014 escono le canzoni Montreal (feat. Colin Devlin), Fade to Rose e This Time Will Pass, parte del suo primo album professionale, accolto benissimo dalla critica, che contiene anche una cover de Il cielo in una stanza di Gino Paoli e Mogol. Per la settimana italiana 2017 ha poi scritto Rimani nell'om-

bra, dedicata alle sue figlie e cantata all'apertura del concerto di Caudio Baglioni per la Festa Della Repubblica 2018 a Place Bell. Nel 2020 esce la canzone Hurricanes and Butterflies, duettata anche con Brigitte Pace. Poi quest'anno, la svolta con una canzone in francese: "Quando scrivo è un'emozione che esce fuori così, non è decisa o control-

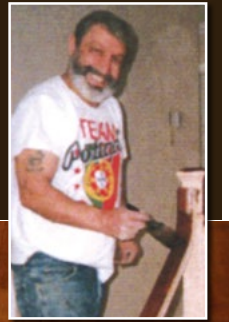


lata. Si je pars è nata in qualche minuto, pensieri e chitarra, in un mio momento difficile, non l'avevo pianificata. La musica mi usa per farsi strada nell'universo... mi attraversa... io sono un suo veicolo". Parte della composizione musicale di questa canzone è del musicista e cantautore britannico Nick Van (Nicholas) Eede, autore e voce della mitica (I Just) Died in Your Arms della sua band Cutting Crew, top-10 del 1986. Si je pars contiene degli elementi melodici di questo gioiellino. "Lo ascoltavo da ragazzo ed ero un suo grande fan, mai avrei immaginato che un giorno avremmo collaborato insieme ad una mia canzone!". E poi c'è Fred Bouchard alla batteria, Franco Lombardo al basso, Albe Passarelli alla chitarra, Pierre Marchand alla tastiera e Kira Martini al contro canto "è una cantante jazz danese bravissima, ci ha inviato le sue registrazioni corali dalla Danimarca! La scuola in cui insegno ha poi dato un grande supporto alla mia canzone inviando una circolare di promozione nella rete scolastica, ho il sostegno anche della comunità greca. La canzone ha una vera vocazione internazio-

nale!". Ne hanno parlato radio e giornali, e sta passando on air... manca solo l'esperienza live sul

palco. Qui il videoclip del singolo "Si Je Pars" https://youtu.be/IGOkzdau_OE.

**SABLAGE DE
PLANCHERS
SANDING FLOORS**



**Installation
de bois franc**

MIRANDA - 514-272-0519

**CALFEUTRAGE
CAULKING**

514-913-8077 Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO



ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

SERVICE

15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL

**PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES**

514-913-8077

LO ZIBALDONE

di Vincenzo Thoma

In balia delle ali di una farfalla

Pensereste mai che il lieve volteggiare di una farfalla monarca in Canada potrebbe provocare la cieca violenza di un tifone in Cina? Un battito d'ali qui e...voilà! L'ira di Dio dall'altra parte del pianeta. Possibile, secondo voi? Secondo la teoria del caos, sì. Anche lo spostamento impercettibile di una molecola in un certo luogo potrebbe avere ripercussioni su altri luoghi lontanissimi della realtà. Un "tout se tient" di inimmaginabile forza e pervasività che faceva dire ad Alain Turing, considerato uno dei padri dell'intelligenza artificiale, che la variazione di appena un miliardesimo di centimetro di un solo elettrone potrebbe determinare, oppure scongiurare, la valanga che potrebbe uccidere un uomo. Oppure salvarlo.

E l'Uomo? Che peso ha l'Uomo in tutto questo interrelarsi di materia? O meglio, di energia? O meglio ancora, di vibrazioni, come direbbe Max Planck? E che senso ha la parola "individuo"? Siamo davvero monadi? Siamo davvero indivisibili, chiusi nella nostra personalità, in un'identità che è, in realtà, sempre dono dell'Altro? Da pedagogo, ho avuto sempre la convinzione di quanta forza miracolosa possa avere tutta una serie di elementi extralinguistici nell'ora di classe: lo sguardo, il linguaggio del



corpo, il movimento delle mani, il silenzio, il tono della voce; e di come tutto ciò possa riverberarsi magicamente nello sviluppo di uno studente e negli esiti del suo futuro. Ovviamente, lo stesso può dirsi per il genitore che offre tutta la sua attenzione al primo disegno del figlio, o per il medico che sa curare il suo paziente parlando al suo cuore, e non solo con la ragione della chimica, o ancora per il passante che sorride a un bimbo imbronciato, oppure per il passeggero che cede il suo posto a sedere sull'autobus a una persona anziana, e così via. Piccole e apparentemente insignificanti azioni che potrebbero generare serie concentriche di reazioni positive e virtuose.

Non ho mai creduto al termine "individuo", alla "indivisibilità" che contraddistinguerebbe ogni persona. Siamo in realtà "condividui", come giustamente rileva l'antropologo Francesco Remotti, tutti invisibilmente connessi: la sofferenza o la pace di uno di noi si risolve ineffabilmente nella sofferenza o nella pace di tutti, in un modo o nell'altro. Nessun uomo è un'isola, scriveva John Donne. Ognuno di noi è quella farfalla che sbattendo le ali può cambiare le sorti del mondo. Siamo tutti in balia delle ali di una farfalla. E ognuno di noi ha le sue ali.

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO
a partire da 50\$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: 47.50\$

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



Cittadino SPORTIVO

JUVENTUS FUORI DALLA CHAMPIONS Manchester United-Milan 1-1 e Roma-Shakhtar 3-0

Allo Stadium, i bianconeri, che martedì 9 marzo hanno giocato per più di un'ora in superiorità numerica, non sono riusciti a ribaltare il 2-1 dell'andata negli ottavi di Champions League. Vantaggio portoghese con Oliveira su rigore, nella ripresa Chiesa pareggia i conti con una doppietta. Nell'extra time la rete del 2-2 ancora con Oliveira e il gol di Rabiot per il 3-2, poi l'inutile assalto finale. Ora tocca ad Atalanta e Lazio: Bergamaschi a caccia di una impresa a Madrid (dopo aver perso 1-0 all'andata), biancocelesti quasi eliminati dal Bayern dopo l'1-4 subito all'Olimpico. In Europa League, Manchester United-Milan 1-1 e Roma-Shakhtar 3-0. Un colpo di testa di Kjaer al 92' regala al Milan un pareggio preziosissimo contro il Manchester United nell'andata degli ottavi di finale. Ad Old Trafford finisce 1-1 e Pioli può esultare per un pari agguantato proprio in extremis. Grande impresa della Roma: 3-0 allo Shakhtar Donetsk e qualificazione ai quarti di finale ipotizzata. Fonseca esulta grazie ai gol messi a segno da Pellegrini, El Shaarawy, e Mancini. Giovedì 18 le gare di ritorno.

Serie A, 27ª giornata

Canta Napoli. E l'Inter vola via

I partenopei sbancano San Siro, l'Inter ringrazia dopo la vittoria corsara a Torino. La Juve viene rilanciata da una tripletta di CR7. D'Aversa si prende la prima gioia a discapito della Roma. La Fiorentina mette in crisi il Benevento

di VINCENZO GIARDINA

Che Sorpresa! Questa è l'espressione che, probabilmente, avranno usato di più gli sportivi italiani domenica scorsa. Balza agli occhi la sconfitta interna del Milan per opera dal Napoli dell'ex Gattuso, che mette i rossoneri fuori dalla lotta al titolo, riportando, di contro, i partenopei in pista per la corsa ad un posto Champions. Nonostante il risultato non lo dimostri, la partita è stata molto combattuta con le due squadre che si sono affrontate a viso aperto e che ha visto entrambi i portieri essere i protagonisti della serata. Ovviamente, chi trae più benefici dalla debacle del Diavolo sono proprio i cugini, che adesso possono contare su un vantaggio di 9 punti sui rossoneri. Eppure un altro esito imprevedibile stava per avverarsi proprio al Superga di Torino, dove i padroni di casa hanno fatto faticare più del previsto la capolista, con i meneghini che hanno acciuffato la vittoria solo a cinque minuti dalla fine, grazie ad un bel colpo di testa del "Toro" Martinez (che,



tra l'altro, si era procurato il rigore del temporaneo 1-0). A questo punto gli uomini di Conte dovranno gestire un ampio distacco, tenendo alta la concentrazione, poiché un calo delle performance potrebbe rilanciare le dirette avversarie, tra cui la Juventus. I campioni in carica, con il dente avvelenato causa la clamorosa uscita dalla Champions League, potranno concentrare tutte le proprie forze sul Campionato, tenendo conto della partita che dovranno recuperare con il Napoli e potendo

quindi potenzialmente ridurre lo svantaggio dal Biscione. Intanto, i bianconeri, trascinati da una prova d'eccellenza del loro campione, Cristiano Ronaldo, vincono a Cagliari, dando il primo dispiacere al tecnico dei sardi, Leonardo Semplici. Arriva, invece, la prima soddisfazione per D'Aversa da quando si è risieduto sulla panchina dei ducali, nella partita il cui risultato è forse quello che più ha destato meraviglia, dato che a farne le spese è stata la Roma. I giallorossi sono apparsi poco lucidi,

probabilmente a causa degli impegni di Europa league; fatto sta che, a causa di questa sconfitta, i capitolini sono stati sorpassati in classifica dall'Atalanta, rimanendo ad oggi fuori dalla Champions League. Nel frattempo, i bergamaschi chiudono senza patemi il confronto con la Spezia, rispolverando un ottimo Pasalic - molto più in ombra rispetto all'anno scorso - autore di una doppietta che ha consentito ai suoi di aggiudicarsi il match. Si riaffaccia in zona Champions anche la Lazio, che, grazie al suo "bomber di riserva" (Caicedo, nda) sconfigge a fatica il Crotone, dopo che i calabresi avevano rimontato lo 0-2 iniziale. Ma i biancocelesti vivono ore d'ansia per conoscere il verdetto sul «caso Tamponi» che potrebbe costargli diversi punti di penalizzazione. Sassuolo-Verona all'andata era stata una partita fra le due squadre che offrivano il gioco più bello del torneo; domenica, invece, si sono affrontate due squadre che, per via dell'obiettivo pressoché raggiunto della salvezza tranquilla, rischiano di perdere motivazioni per il prosieguo del campionato. Per la cronaca: bella partita

e vittoria sofferta per i neroverdi. Continuando sulla falsariga delle sorprese, non si può non citare la sbalorditiva impresa della Fiorentina, che si è imposta in quel di Benevento, rifilando quattro gol ai sanniti, che non vincono tra le mura amiche da prima di Natale. Questa disfatta porta la squadra di Pippo Inzaghi a ridosso della zona retrocessione, cosa impensabile per

come si era avviata la stagione degli Stregoni. Da questa zona si distanzia il Bologna, che vince meritatamente contro la Sampdoria, in fase calante nelle ultime prestazioni con i tre punti che mancano da oltre un mese per la squadra di Ranieri. Termina, in parità, la sfida che ha visto di fronte Genoa ed Udinese, due squadre che stanno disputando un ottimo girone di ritorno.

RISULTATI SERIE A

27ª giornata | 14/03/2021

Atalanta - Spezia	3-1
Benevento - Fiorentina	1-4
Bologna - Sampdoria	3-1
Cagliari - Juventus	1-3
Genoa - Udinese	1-1
Lazio - Crotone	3-2
Milan - Napoli	0-1
Parma - Roma	2-0
Sassuolo - Hellas Verona	3-2
Torino - Inter	1-2

28ª giornata | 21/03/2021

Crotone - Bologna
Fiorentina - Milan
Hellas Verona - Atalanta
Inter - Sassuolo
Juventus - Benevento
Parma - Genoa
Roma - Napoli
Sampdoria - Torino
Spezia - Cagliari
Udinese - Lazio

CLASSIFICA

INTER	65
MILAN	56
JUVENTUS *	55
ATALANTA	52
NAPOLI *	50
ROMA	50
LAZIO	46
SASSUOLO *	39
HELLAS VERONA	38
UDINESE	33
SAMPDORIA	32
BOLOGNA	31
FIorentina	29
GENOA	28
SPEZIA	26
BENEVENTO	26
CAGLIARI	22
TORINO *	20
PARMA	19
CROTONE	15

* 1 partita in meno

RISULTATI SERIE B

28ª giornata | 13/03/2021

Ascoli - Venezia	1-1
Cittadella - Pisa	2-0
Cremonese - Reggiana	3-0
Frosinone - Brescia	0-1
Lecce - Chievo	4-2
Pordenone - Pescara	0-0
Reggina - Monza	1-0
Salernitana - Cosenza	0-0
Spal - Virtus Entella	0-0
Vicenza - Empoli	0-2

29ª giornata | 16/03/2021

Brescia - Reggina
Chievo - Frosinone
Cittadella - Salernitana
Cosenza - Vicenza
Empoli - Pordenone
Monza - Reggiana
Pescara - Ascoli
Pisa - Spal
Venezia - Lecce
Virtus Entella - Cremonese

CLASSIFICA

EMPOLI	53
MONZA	47
SALERNITANA	47
LECCE	46
VENEZIA	46
CITTADELLA	44
CHIEVO	42
SPAL	42
PISA	37
FROSINONE	37
BRESCIA	36
REGGINA	36
PORDENONE	34
VICENZA	34
CREMONESE	32
REGGIANA	28
COSENZA	27
ASCOLI	24
PESCARA	23
VIRTUS ENTELLA	21

**COUVREUR
G.P. INC.**



Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115
BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

SPORT



Serie B, 28ª giornata. L'Empoli batte il Vicenza e va in fuga

La 28ª giornata di Serie B registra la fuga dell'Empoli, che vince 2-0 a Vicenza e vola a +6 su Monza e Salernitana, con Brocchi battuto dalla Reggina e Castori che non va oltre lo 0-0 con il Cosenza. Il Lecce travolge 4-2 il Chievo: i gialloblù provano a recuperare lo svantaggio ma Leverbe dal dischetto fallisce la grande chance di riaprire la gara. Vincono anche Cremonese e Brescia rispettivamente contro Reggina e Frosinone. Il Cittadella ha superato 2-0 il Pisa, mentre la Spal non è riuscita ad andare oltre lo 0-0 contro l'Entella ultima in classifica.

Tutto l'orgoglio di Elkann: "In pista con lo spirito di Enzo"

F1, Ferrari: ecco la nuova SF21

Svelata la nuova monoposto per il Mondiale 2021: livrea bicolore col posteriore amaranto che ricorda la prima vettura del Cavallino. Il Presidente: "Il 2020 ci ha reso più forti, onoreremo il nome del fondatore". Al volante Leclerc e Sainz

MARANELLO - Una livrea rivoluzionaria e bicolore, con il posteriore amaranto. Maranello ha svelato con un evento online, la nuova Ferrari per il campionato mondiale di Formula Uno. Si chiama SF21 e ha lo stesso colore della prima vettura da corsa del Cavallino, la 125 S. Un amaranto che era stato usato un anno fa al Mugello per il traguardo dei mille Gran Premi. La casa di Maranello è già in Bahrain, dove da domani parte una tre giorni di test. Il 28 marzo al via il mondiale.

Elkann: "Onoreremo il nome di Enzo Ferrari". A battezzare la nuova Rossa il presidente della Ferrari, **John Elkann**: "Il 2020 è alle nostre spalle ma non sarà dimenticato, anzi, ci avrà resi più forti. Non vediamo

l'ora di tornare in pista" ha detto il numero uno di Maranello. "È stato eccitante vedere come Charles e Carlos hanno contribuito, assieme a ingegneri e meccanici, alla preparazione della stagione. Siamo tutti impazienti di mettere in pista la vettura e dare il massimo. La presentazione è un momento molto speciale, è il momento della verità. Ai nostri tifosi, agli appassionati di Formula

Uno vogliamo assicurare che onoreremo il nome del nostro fondatore, Enzo Ferrari, e che inizieremo il Mondiale 2021 col suo spirito vincente".

Binotto: "Stagione di tante sfide". Le novità della nuova SF21 sono state illustrate dal team principal **Mattia Binotto**: "L'aerodinamica è stata rivista, la power unit è completamente



nuova". Novità anche nella livrea "col posteriore che richiama l'amaranto della primissima vettura della Ferrari, la 125-S. Lo stesso colore che abbiamo usato al Mugello per celebrare i nostri 1000 Gp". "È una stagione di tante sfide - ha detto ancora Binotto -; ripartiamo dalla nostra storia ma ci proiettiamo verso il futuro, sempre contraddistinto dal rosso Ferrari".



SCHEDA TECNICA

IL TELAIO

Monoscocca: materiale composito a nido d'ape in fibra di carbonio con protezione halo per l'abitacolo Carrozzeria e sedile in fibra di carbonio

Sospensioni anteriori: a puntone (*schema push-rod*)

Sospensioni posteriori: a tirante (*pull-rod*)

Sistema frenante: freni a disco autoventilanti in carbonio Brembo (*anteriore e posteriore*) e sistema di controllo elettronico sui freni posteriori

Peso: 752 kg comprensivo di pilota, olio e acqua

IL MOTORE

Power unit: 065/6

Componenti principali: motore a combustione interna (ICE), Motor Generator Unit - Kinetic (MGU-K), Motor Generator Unit - Heat (MGU-H), batterie (ES), turbocompresso (TC)

Power unit stagionali per ciascun pilota: 3

MOTORE A COMBUSTIONE INTERNA

Cilindrata: 1600 cc

Regime di rotazione massimo: 15.000

Sovralimentazione Turbo singolo

Portata benzina: 100 kg/hr max

Configurazione V6 90°

Alesaggio: 80 mm

Corsa: 53 mm

Valvole: 4 per cilindro

Iniezione diretta: max 500 bar

ERS

Configurazione Sistema ibrido di recupero dell'energia attraverso motogeneratori elettrici

Pacco batterie in ioni di litio dal peso minimo di 20 kg

Capacità massima pacco batterie 4 MJ

Potenza massima MGU-K

120 kW (161 cv)

Regime di rotazione massimo

MGU-K: 50.000 giri minuto

Regime di rotazione massimo

MGU-H: 125.000 giri minuto

LEGA PRO GIRONE A

CLASSIFICA

COMO	59
PRO VERCELLI	57
RENATE	55
LECCO	51
PRO PATRIA	50
ALESSANDRIA	50
JUVENTUS U23	46
PONTEREDERA	44
CARRARESE	40
ALBINOLEFFE	40
GROSSETO	39
PRO SESTO	36
PERGOLETTESE	35
NOVARA	34
PIACENZA	33
OLBIA	31
PISTOIESE	27
GIANA ERMINIO	25
LUCCHESE	23
LIVORNO	19

LEGA PRO GIRONE B

CLASSIFICA

PADOVA	61
SUDTIROL	59
PERUGIA	57
MODENA	54
TRIESTINA	47
FERALPISALO'	46
SAMBENEDETTESE	45
MATELICA	45
CESENA	43
VIRTUSVECOMP V.	41
MANTOVA	40
GUBBIO	38
FERMANA	35
CARPI	34
VIS PESARO	30
FANO	27
IMOLESE	27
LEGNAGO	26
RAVENNA	20
AREZZO	20

LEGA PRO GIRONE C

CLASSIFICA

TERNANA	66
AVELLINO	57
BARI	52
CATANZARO	48
CATANIA	43
JUVE STABIA	43
FOGGIA	43
TERAMO	42
PALERMO	39
CASERTANA	37
VITERBESE	34
MONOPOLI	33
V. FRANCAVILLA	31
TURRIS	31
POTENZA	28
VIBONESE	27
BISCEGLIE	24
PAGANESE	24
CAVESE	16

30ª giornata | 14/03/2021

Albinoleffe - Pro Patria	0-0
Carrarese - Livorno	4-2
Juventus U23 - Pergolettese	Rin
Lecco - Grosseto	1-1
Lucchese - Pro Sesto	0-1
Olbia - Pistoiese	Rin
Piacenza - Alessandria	1-0
Pontedera - Giana Erminio	1-0
Pro Vercelli - Como	1-1
Renate - Novara	1-0

31ª giornata | 17/03/2021

Alessandria - Renate	
Como - Albinoleffe	
Giana Erminio - Lucchese	
Livorno - Grosseto	
Novara - Piacenza	
Olbia - Carrarese	
Pergolettese - Lecco	
Pistoiese - Juventus U23	
Pro Patria - Pontedera	
Pro Sesto - Pro Vercelli	

30ª giornata | 14/03/2021

Arezzo - Fermana	1-0
Legnago - Fano	3-0
Matelica - Padova	4-1
Modena - Mantova	1-1
Perugia - Carpi	2-0
Ravenna - Cesena	Rin
Sudtirolo - Imolese	4-0
Triestina - Feralpisalo'	1-1
Virtusvecomp V. - Gubbio	0-1
Vis Pesaro - Sambenedettese	1-3

31ª giornata | 17/03/2021

Carpi - Vis Pesaro	
Cesena - Matelica	
Fano - Arezzo	
Fermana - Triestina	
Gubbio - Perugia	
Imolese - Legnago	
Mantova - Virtusvecomp V.	
Padova - Feralpisalo'	
Sambenedettese - Ravenna	
Sudtirolo - Modena	

30ª giornata | 14/03/2021

Casertana - Bisceglie	0-1
Catania - Teramo	0-1
Catanzaro - V. Francavilla	1-0
Foggia - Cavese	1-0
Juve Stabia - Turris	4-1
Monopoli - Avellino	1-1
Paganese - Palermo	0-1
Potenza - Vibonese	2-2
Ternana - Bari	2-1

31ª giornata | 17/03/2021

Avellino - Potenza	
Bari - Casertana	
Bisceglie - Paganese	
Cavese - Catanzaro	
Teramo - Ternana	
Turris - Catania	
V. Francavilla - Foggia	
Vibonese - Monopoli	
Viterbese - Juve Stabia	

PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332

Fax: 514 253.6574

journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

VENDESI
MERCEDES-BENZ
CABRIO-COUPÉ 500 S.L.
(1990)



DA VENDERE
RAPIDAMENTE!

119 370 Km. Mai guidata
d'inverno, pneumatici Pirelli nuovi.
Prezzo: 17.500\$.
Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113.

SEGUITECI
ANCHE ON LINE

cittadino.ca

VENDESI

Vendesi gomme Bridgestone per l'estate (misure 235-65-R17) nuove e mai usate, prezzo 600 \$ negoziabile. Telefonare al 514-999-7048.

CERCASI

Cercasi persona con esperienza nel tagliare l'erba e nel giardinaggio. Salario buono. Chiamate Jack al 514-992-0312.

Badante italiana con esperienza cerca lavoro per accudire anziani a domicilio. Chiamate Maria a 514 346-2300.

Cercasi uomo o donna per lavori di manutenzione in un edificio e per mansioni di ufficio, segreteria e amministrazione. Per informazioni chiamate al 514-944-7747.

OFFRESI

INCOME TAX TP1 - T1

Per lavoratore autonomo.
Chiamare Anna al 514 325-5705

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info : 514 431-9161.

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



VENDITA QUADRO

OLIO
SU TELA
30" X 40"
Stile galleria

Anno: 2019

Prezzo richiesto:
450.00\$

Chiamare
Marco Giordano
al 514 726-8042



Steven Cecere

Courtier immobilier Résidentiel & commercial

VALUTAZIONE GRATUITA
DELLA VOSTRA CASA

Chiamatemi per vendere o affittare

514-586-4233

Stevencocere@gmail.com

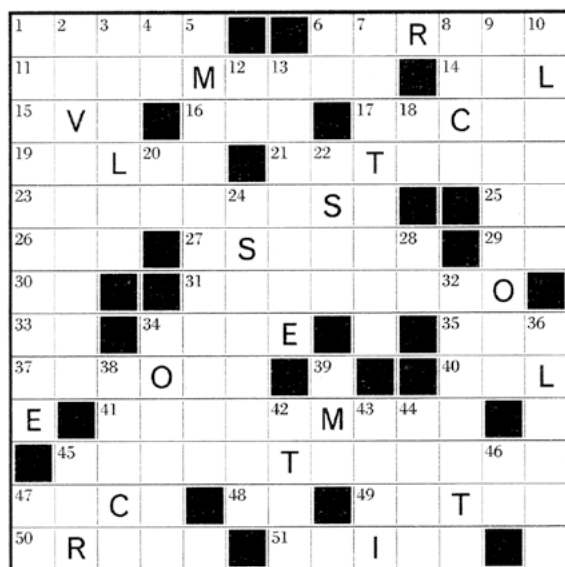
www.StevenCecere.com

ROYAL LEPAGE VIRTUEL
Franchisee, indépendante,
et autonome.



8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. I corpi delle navi - 6. Consumo inutile - 11. Atroce sofferenza - 14. E' inferiore a gen. - 15. Il Medio durò un millennio - 16. Una Porta di Roma - 17. Tutt'altro che profani - 19. Fiori a palla - 21. E' a capo dell'ateneo - 25. Nutrire false speranze - 25. Nel libro e nei diari - 26. Un parente collaterale - 27. Il padre di Giacobbe - 29. Il si russo - 30. Le vocali nelle righe - 31. Avvenimento prodigioso - 33. Poco... ordinato - 34. Sta nel nocciolo - 35. Un variopinto pappagallo - 37. Lo sposò Poppea - 40. Il Gibson attore - 41. Tonalità di azzurro - 45. Una manovra che riduce la distanza - 47. Insigne compositore tedesco - 48. In mezzo alla slitta - 49. Il... padre di Cicerone - 50. La patria di Enea - 51. Le stalle delle greggi.

VERTICALI: 1. Viaggio a scopo scientifico - 2. Un... atleta del concorso ippico - 3. Isolato delle Maldive - 4. Iniziali di Insinna - 5. Incaglio, ingombro - 6. Vi seguono in rivista - 7. Falsi, artificiali - 8. Si dice mostrando - 9. Cerca di essere il più veloce - 10. Un accessorio della mensa - 12. Esercito Italiano - 15. Esporre... a parole - 18. Asti - 20. Gli estremi degli indù - 22. Dà efficacia all'amo - 24. Sottrarsi - 28. Una coppia di anelli - 32. Manifestazioni di dolore - 34. I segni dell'aratro - 36. Gli... inizi della civiltà - 38. Il Barocco della moda - 39. La Thurman attrice - 42. Vale cento grammi - 45. Larghi e comodi - 44. Vi hanno giocato Beckham e Zidane - 45. Il fiume di Berna - 46. Una ricchezza di Ceylon - 47. Sono pari nell'abito.

NECROLOGIO

Maria Cerrone
Sgrignuoli

1927 - 2021



Alla cara memoria della nostra amata mamma (Maria), volata in cielo con gli angeli il 17 febbraio.

Riunita con nostro papà (Antonio). Ci lascia un vuoto ed un grande dolore nei nostri cuori. La ricordiamo con tanto amore e con affetto. Ci mancherà molto. *Assunta (Michael), Giovanni, e Anna (Alex); i nipoti Johanna, Christopher (Eloise), Laura (Tanguy) e Alana, ed i pro-nipoti Adriano e Alessio.*

SOLUZIONI

PAROLE

CROCIATE

10 MARZO



CFMB

1280 AM

RADIO ITALIANA

LA TUA RADIO

1962
CFMB.CA
2021

INFO@CFMB.CA

IL VOSTRO COURTIER RE/MAX® NEL 2021

**Volete
DEI RISULTATI?**

**Noi abbiamo
LA SOLUZIONE**

**CHIAMATEMI...
514-303-9777**



ÉQUIPE

NANCY FORLINI

courtier immobilier agréé

TEAM

R.D.P.

NOVITÀ SUL MERCATO

BORDO ACQUA CON TERRENO DI 9008 PC

- MAGNIFICA CASA ANCESTRALE
- VISTA INCREDIBILE SULLA RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
- RISTRUTTURATO MANTENENDO IL TIMBRO DI VECCHIO

PREZZO: 729 000\$

MONTRÉAL-NORD

NOVITÀ SUL MERCATO

OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE

- BEL TRIPLEX IN OTTIMA POSIZIONE
- 1 X 6½, 1 X 5½ E 1 X 2½
- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE

PREZZO: 649 000\$

SAINT-LÉONARD

NOVITÀ SUL MERCATO

SUPERBO CONDO DA AFFITTARE

- UNITÀ DI 1 102 PC AL 3° PIANO
- 2 CAMERE DA LETTO, PARCHEGGIO INTERNO
- OCCUPAZIONE DAL 1° LUGLIO 2021

PREZZO: 1500\$ / MESE

ANJOU

INDIRIZZO DI PRESTIGIO

- LUSSUOSA DIMORA SITUATA ALL'ANGOLO DI STRADA
- ARCHITETTURA ECCEZIONALE, RIFINITURE DI ALTA GAMMA
- SITUATA DI FRONTE AD UN PARCO IN SETTORE AMBITO

PREZZO: 1 695 000\$

SAINT-LÉONARD

UN VERO CHIAVI IN MANO

- TRIPLEX INTERAMENTE RINNOVATO NEI 3 PIANI
- RIFINITURE DI QUALITÀ, ARREDAMENTO CONTEMPORANEO
- ECCELLENTI INTROITI

PREZZO: 999 000\$

LAVAL

BUNGALOW DI LUSO SU IMMENSO TERRENO

- PROPRIETÀ ELEGANTE DALLE RIFINITURE DI ALTA GAMMA
- 4 CAMERE, SOLARIUM 4 STAGIONI, GARAGE TRIPLO
- CORTILE DA SOGNO, PISCINA INTERRATA, NESSUN VICINO SUL RETRO

PREZZO: 879 000\$

MONTRÉAL-NORD

BEL TRIPLEX IN BUONA POSIZIONE

- MANTENUTA IMPECCABILMENTE
- 2 X 5½ E 1 X 3½, DIVERSE RISTRUTTURAZIONI
- A PIEDI DA UN CENTRO COMMERCIALE, SCUOLE E ALTRO

PREZZO: 675 000\$

R.D.P.

MAGNIFICO BORDO ACQUA

- TERRENO DI PIÙ DI 24 000 PC
- VISTA MOZZAFIATO SULLA RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
- EX DUPLEX CONVERTITO NEL 2006

PREZZO: 1 499 000\$

**RE/MAX®
SOLUTIONS**
Agence Immobilière

514-303-9777

5355 Jean-Talon Est, Montréal

WWW.NANCYFORLINI.COM



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE UN APPROCCIO UMANO

A nome del direttore generale, Alain Chartier ed il personale del RSFA vi invito a cogliere la gioia della primavera con i mille colori dei fiori, il clima mite e lo spirito di ottimismo che infonde negli animi.

*R*ingrazio tutti coloro che hanno preso parte al concorso per **le zeppe** di San Giuseppe durante il programma «Buon Pomeriggio con Ivana» sulle onde di CFMB e porgo affettuosi auguri di Buon Onomastico ai Giuseppe e Giuseppine.

Teresa Di Palma Melchior
Delegata alle comunicazioni



La celebrazione virtuale
dell'11 marzo, Giornata Nazionale
per ricordare le vittime della
pandemia può essere visionata
sul sito RSFA.CA



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
6893, RUE SHERBROOKE EST. MONTRÉAL QC H1N 1C7
RSFA.CA
TERESA DI PALMA MELCHIOR 514 236-2011

